

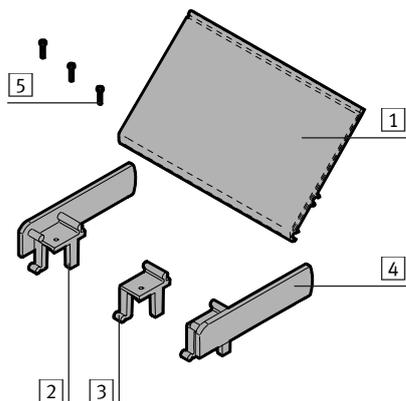
Schilderträger ASCF-H-L2-...

FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach
D-73726 Esslingen
++49/(0)711/347-0
www.festo.com

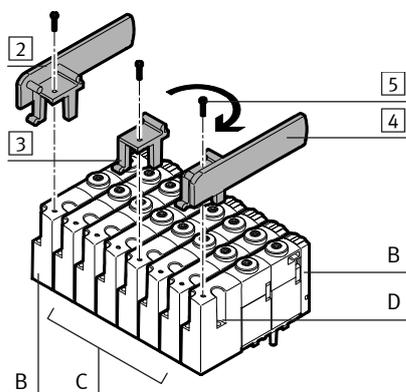
1. Teileliste



- 1 Bezeichnungsträger (1x)
VTOC-...
- 2 Halter (1x)
VTOC-L
- 3 Halter (0 ... 3x)
VTOC-M
- 4 Halter (1x)
VTOC-R
- 5 Schraube (2 ... 5x)

Bestimmungsgemäß dient der Schilderträger zur Beschilderung von Ventilinseln VTOC.

2. Montage



- Platzieren Sie die Halter 2 und 4 auf den beiden Ventilplatten (B).

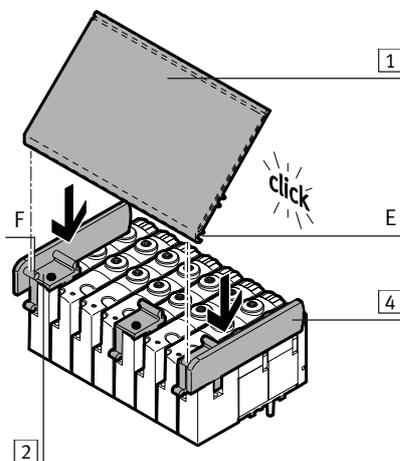
Falls Halter 3 im Lieferumfang:

- Verteilen und platzieren Sie den/die Halter 3 gleichmäßig auf die Ventilplatten (C).
- Drehen Sie die Schrauben 5 nur soweit in die Ventilplatte bis der Schraubenkopf auf dem Halter 2/3/4 aufliegt (⇐ TX 3+). Bei weiterem Eindrehen kann die Schraube 5 brechen.

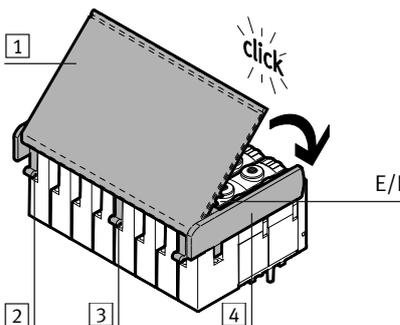
→ Hinweis

Falls die Schraube 5 bei der Montage brechen sollte und einer der Halter 2/3/4 nicht montierbar ist:

- Tauschen Sie die defekte Ventilplatte gegen eine andere aus. Alle Ventilplatten (B)/(C) der Ventilinsel VTOC sind identisch.
- Halten Sie das Anziehdrehmoment der Schraube (D) ein (0,2 Nm ± 10%).



- Stecken Sie die Nasenreihe (E) des Bezeichnungsträger 1 auf die Zapfen (F) der Halter 2 und 4.



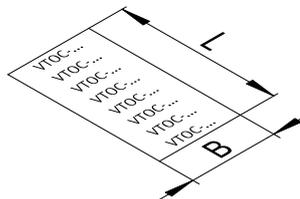
- Klappen Sie den Bezeichnungsträger 1 nach unten und drücken Sie die übrigen Nasenreihen (E) auf die passenden Zapfen (F) der Halter 2, 3 und 4 bis sie einrasten.

3. Beschriftung des Bezeichnungsschildes (G)

i Info

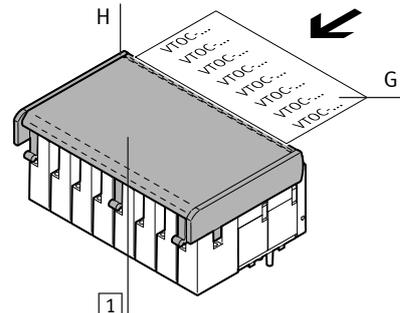
Zum Beschriften des Bezeichnungsschildes (G) finden Sie die Vorlage im Internet unter: www.festo.com → Support Portal.

- Beschriften Sie das Bezeichnungsschild (G) in der korrekten Schildergröße mit Hilfe der Vorlage.
- Drucken und schneiden Sie das Bezeichnungsschild (G) aus.

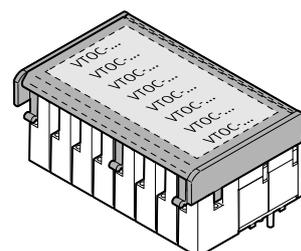


ASCF-H-	[mm]	
	L ¹⁾	B
L2-...	(n _v × 10,5) - 2	46

4. Einlegen des Bezeichnungsschildes (G)



- Öffnen Sie den Bezeichnungsträger 1 auf der Seite (H) bis man das Bezeichnungsschild (G) einlegen kann.



- Schieben Sie das Bezeichnungsschild (G) vollständig in den Bezeichnungsträger 1.

¹⁾ Für die Formel gilt: „n_v“ = Anzahl Ventilplatten

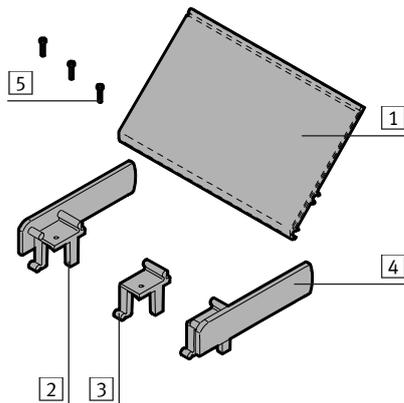
FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach
D-73726 Esslingen
++49/(0)711/347-0
www.festo.com

Inscription label holder ASCF-H-L2-...

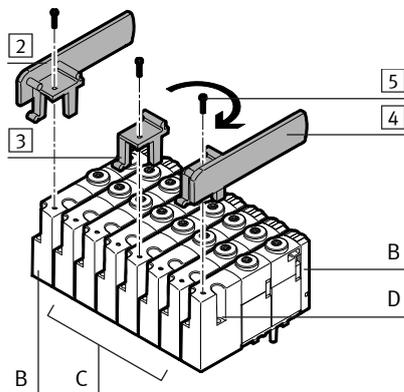
1. Parts list



- 1 Inscription label holder (1x)
VTOC-...
- 2 Retainer (1x)
VTOC-L
- 3 Retainer (0 ... 3x)
VTOC-M
- 4 Retainer (1x)
VTOC-R
- 5 Screw (2 ... 5x)

The inscription label holder is intended for labelling the valve terminals VTOC.

2. Assembly



- Place the retainers 2 and 4 on the two valve sub-bases (B).

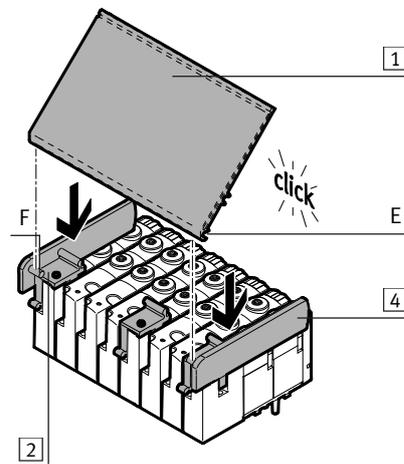
If retainers 3 are included in the scope of delivery:

- Distribute and place the retainer(s) 3 evenly on the valve sub-bases (C).
- Screw the screw 5 into the valve sub-base only so far so until the screw head rests on the retainer 2/3/4 (⇐ TX 3+). If screwed in further, the screw 5 can break off.

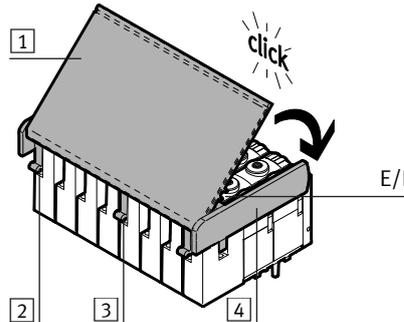
→ Note

If the screw 5 breaks off during mounting and one of the retainers 2/3/4 cannot be mounted:

- Replace the defective valve sub-base with another one.
All the valve sub-bases (B)/(C) of the VTOC valve terminal are identical.
- Observe the tightening torque of the screw (D) (0.2 Nm ± 10%).



- Place the inscription label holder 1 with the lug side (E) onto the trunnions (F) of the retainers 2 and 4.



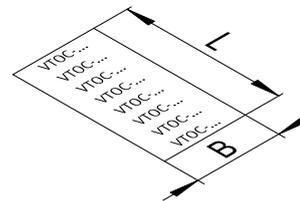
- Fold the inscription label holder 1 downward and press the remaining lugs (E) onto the appropriate trunnions (F) of the retainers 2, 3 and 4 until they engage.

3. Labelling of the inscription label (F)

Information

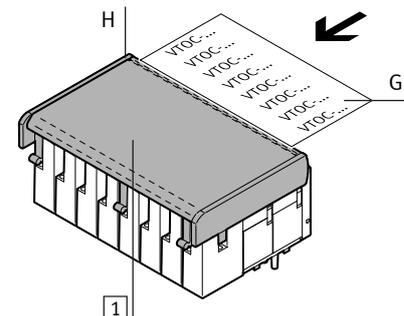
To inscribe the inscription label, you will find a template on the Internet:
www.festo.com → Support/Downloads.

- Inscribe the inscription label (G) using the correct label size with the help of the template.
- Press and cut out the inscription label (G).

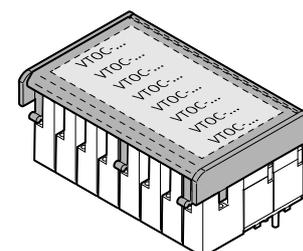


ASCF-H-	[mm]	
	L ¹⁾	B
L2-...	(n _v x 10,5) - 2	46

4. Inserting the inscription label (G)



- Open the inscription label holder 1 on the side (H) until the inscription label (G) can be inserted.



- Push the inscription label (G) completely into the inscription label holder 1.

¹⁾ The following applies to the formula: "n_v" = Number of valve sub-bases